

HD341A



Telefono analogico per camere d'albergo | Ricevitore cordless

Guida rapida



Inglese



Tedesco



Italiano



Francese



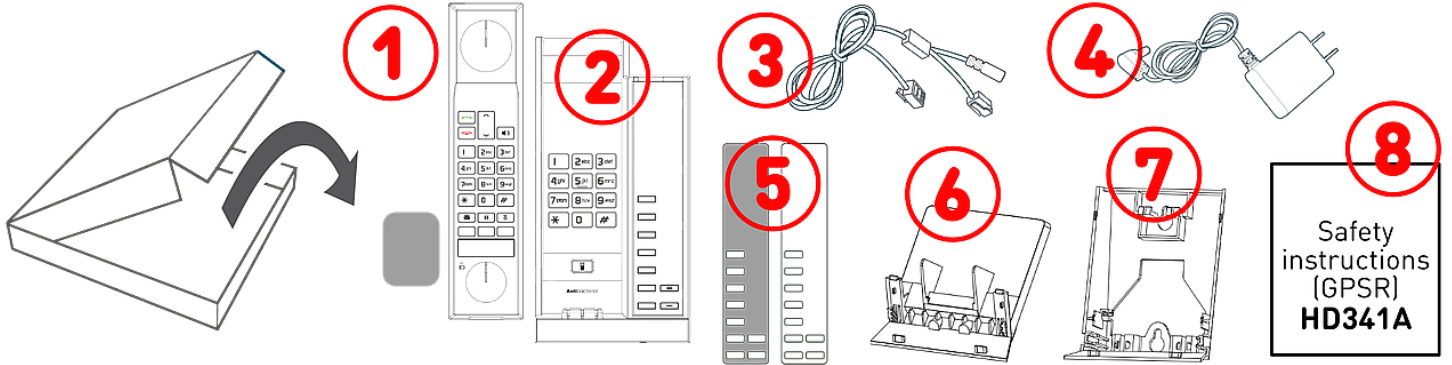
Spagnolo



Polacco

Nozioni preliminari

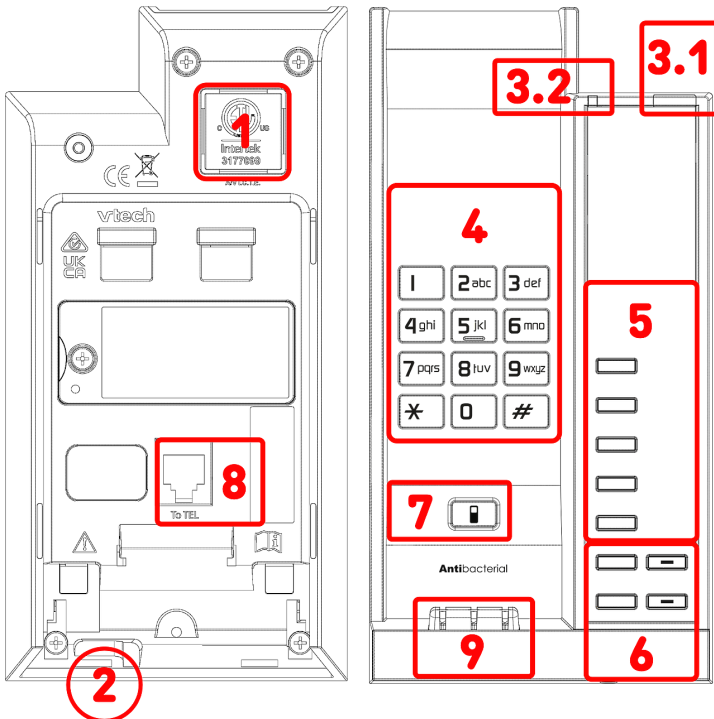
(A) Contenuto della confezione



A-1: Ricevitore cordless | Batteria | **A-2:** Base del telefono | **A-3:** Cavo telefonico: 2 m | **A-4:** Alimentatore | **A-5:** Etichetta vuota con copertura trasparente | **A-6:** Piedistallo | **A-7:** Piastra di montaggio a parete | **A-8:** Documentazione

(B) Base del telefono: Componenti del dispositivo HD341A | Interfacce e connessioni

Componenti audio → **B-1, B-2** | Indicatori e tasti → **B-3 - B-7** | Interfacce per cavi → **B-8**



B-1: Altoparlante della base

B-2: Microfono della base

B-3: 2 indicatori LED

- **B-3.1:** Indicazione dello stato della chiamata e Indicazione dei messaggi in segreteria (MWI): 1 LED rosso
- **B-3.2:** Indicazione dello stato di carica: 1 LED rosso

B-4: 12 tasti (tastierino telefonico standard ITU)

B-5: 5 tasti funzione programmabili: Composizione rapida + Tasti funzione: *PROGRAM + PAUSE*

B-6: 4 tasti audio dedicati

- **B-6.1:** Volume + / - (*VOL+*, *VOL-*)
- **B-6.2:** Muto *MUTE* (con LED rosso)
- **B-6.3:** Vivavoce (con LED rosso)

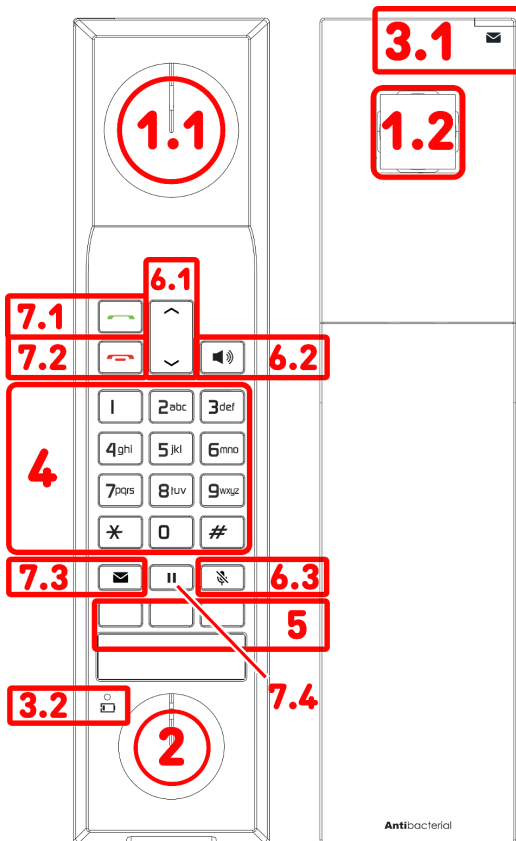
B-7: 1 tasto funzione dedicato: Localizzazione del ricevitore cordless

B-8: Connettività di rete (PABX): presa 1 × RJ11-6P4C (*To TEL*)

B-9: Contatti di ricarica del cordless

(C) Ricevitore cordless: Componenti del dispositivo HD341A

- Componenti audio → **C-1, C-2**
- Indicatori e tasti → **C-3 - C-7**

**C-1: Altoparlante**

- **C-1.1:** Altoparlante del ricevitore
- **C-1.2:** Altoparlante esterno: Vivavoce

C-2: Microfono del ricevitore**C-3: 2 indicatori LED**

- **C-3.1:** Indicazione dello stato della chiamata e Indicazione dei messaggi in segreteria (MWI): 1 LED rosso
- **C-3.2:** Indicazione dello stato di carica: 1 LED rosso

C-4: 12 tasti (tastierino telefonico standard ITU), retroilluminato**C-5: 3 tasti funzione programmabili: Composizione rapida****C-6: 4 tasti audio dedicati**

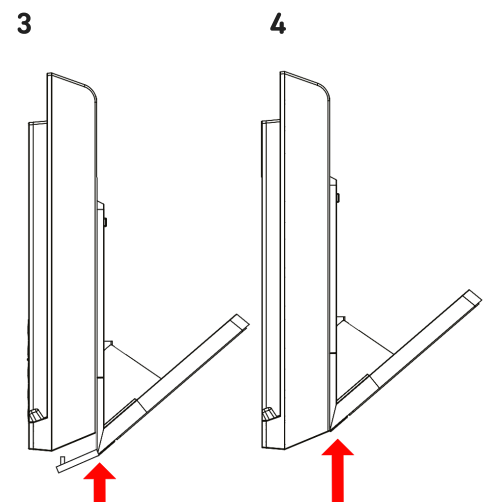
- **C-6.1:** Volume + / -
- **C-6.2:** Vivavoce (con LED rosso)
- **C-6.3:** Muto (con LED rosso)

C-7: 4 tasti funzione dedicati

- **C-7.1:** Sgancio | disponibile (con LED rosso)
- **C-7.2:** Aggancio | Annulla
- **C-7.3:** Messaggio
- **C-7.4:** Messa in attesa

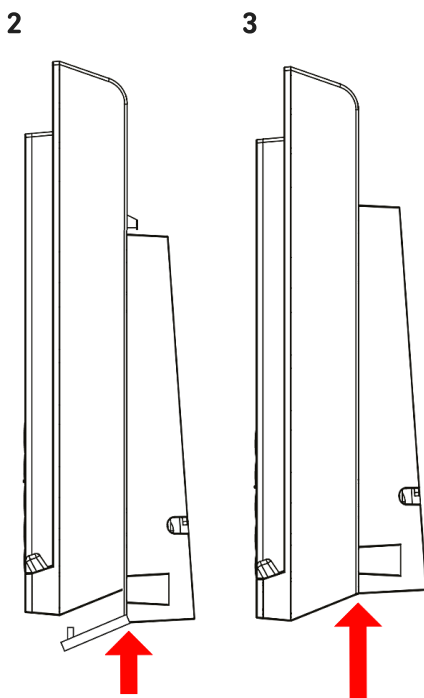
Preparazione del dispositivo HD341A per l'uso**Installazione del piedistallo per l'uso su tavoli/scrivanie**

1. Capovolgere la base del telefono (**A-2**) in modo che il lato inferiore sia rivolto verso l'alto.
2. Collegare un'estremità del cavo telefonico (**A-3**) alla presa RJ11 (**B-8**) del telefono, contrassegnata da (**To TEL**).
3. Fare scorrere il piedistallo verso l'alto per fissarlo.
4. Allineare il piedistallo alla base del telefono.
5. Posizionare il dispositivo HD341A su una superficie uniforme e orizzontale.

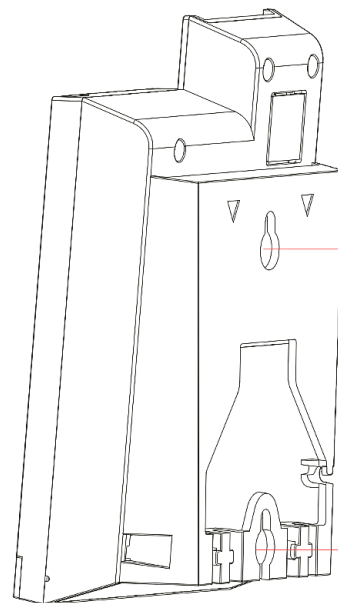


Installazione della piastra per l'utilizzo a parete

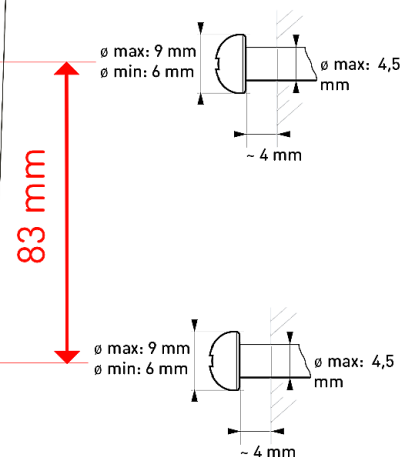
1. Capovolgere la base del telefono (**A-2**) in modo che il lato inferiore sia rivolto verso l'alto.
2. Allineare la piastra di montaggio alla base del telefono.
3. Fare scorrere la piastra verso l'alto.
4. Collegare un'estremità del cavo telefonico (**A-3**) alla presa RJ11 (**B-8**) del telefono, contrassegnata da **To**



7



8



TEL.

5. Praticare due fori nella parete a una distanza verticale di 83 mm e inserire i tasselli. Utilizzare viti delle dimensioni specificate.
6. Fissare la base del telefono alla parete facendo scorrere i due occhielli della piastra sulle teste delle viti fino a quando non scattano in posizione.

Installazione o sostituzione della batteria del ricevitore cordless | Caricare la batteria

1. Sollevare il ricevitore dal suo alloggiamento. Premere con entrambi i pollici sul bordo del coperchio del ricevitore dalla parte posteriore e spingere il coperchio verso il basso.
2. Sollevare il coperchio del ricevitore.
3. Per sostituire la batteria: inserire il pollice nella fessura sotto la batteria e sollevarla dal vano batteria del ricevitore.
4. Posizionare la parte superiore della batteria nel vano batteria del ricevitore in modo che i connettori della batteria siano allineati. Spingere la parte inferiore nel vano batteria.
5. Allineare tutte le linguette del coperchio del ricevitore alle scanalature corrispondenti, quindi chiudere il coperchio del ricevitore facendolo scorrere.
6. La batteria deve essere completamente carica prima di utilizzare il ricevitore cordless per la prima volta. Il LED di indicazione della carica (**B-3.2**) si accende quando il ricevitore cordless è in carica sulla base del telefono. La batteria è completamente carica dopo 11 ore di carica continua. Per ottenere prestazioni ottimali, tenere il ricevitore cordless sulla base del telefono o sul caricabatterie opzionale per cordless HD3 quando non è in uso.

Messa in funzione del dispositivo HD341A

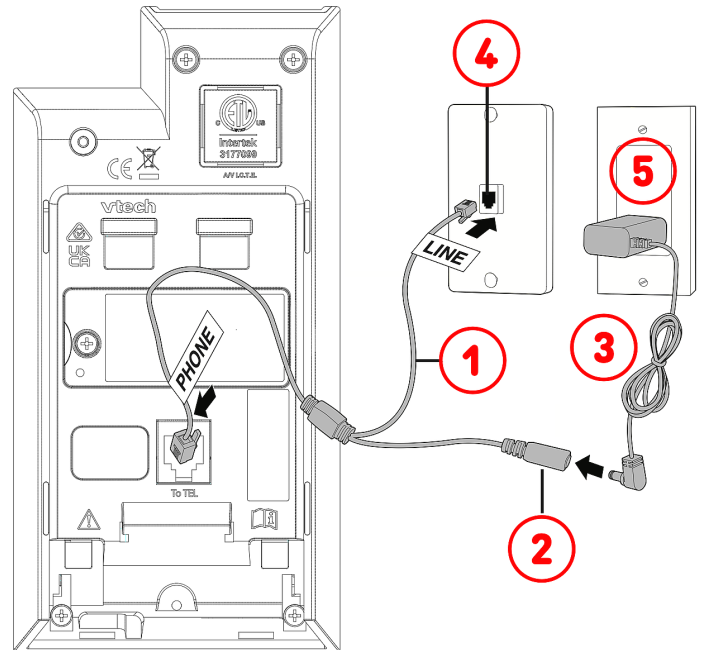
Collegamento

1. Collegare la seconda estremità del cavo telefonico (1 **Line**) alla presa telefonica a muro (4).
2. Collegare il connettore del cavo di alimentazione (2) all'alimentatore (3) e inserire l'alimentatore in una presa a muro (5).
3. Per verificare se il dispositivo sia stato installato correttamente, premere il pulsante vivavoce sulla base del telefono e attendere il segnale di linea libera, quindi premere nuovamente per riagganciare.



Vivavoce

Nota: È dotato di un LED rosso che si accende quando e finché è attiva la modalità vivavoce.



Registrazione/cancellazione del telefono cordless alla base telefonica

1. Posizionare il ricevitore cordless sulla base del telefono. La registrazione del ricevitore avviene automaticamente la prima volta che lo si colloca sulla base del telefono.
2. Al termine della procedura di registrazione, vengono emessi 3 segnali acustici di conferma.
3. Su ogni base telefonica possono essere registrati fino a quattro ricevitori cordless. Quando si raggiunge il limite massimo, è possibile aggiungerne un altro solo se uno dei ricevitori registrati viene scollegato dalla base, ad esempio perché fuori portata o se la batteria viene rimossa o si scarica completamente. In questi casi, il ricevitore registrato in precedenza viene quindi cancellato dalla base telefonica.

4. Per cancellare manualmente un ricevitore cordless, quando è in stato inattivo, inserisci ***331734#**. Premi



Messa in attesa

Al termine della procedura di cancellazione, verrà emesso un segnale acustico di conferma.

5. I ricevitori Snom HD3 sono compatibili con altre basi telefoniche della serie Snom HD3xx. Se un ricevitore HD3 registrato è inattivo, è sufficiente posizionarlo su un'altra base telefonica HD3xx e si registrerà automaticamente su quella base.

Configurare e personalizzare le impostazioni del dispositivo HD341A

Impostazioni	Valori validi	Configurabile
Ricevitore cordless		
<ul style="list-style-type: none"> Volume: Altoparlante del ricevitore Volume: Vivavoce 	<ul style="list-style-type: none"> 1, 2, 3, 4, 5, 6 Valore predefinito 4 	<ul style="list-style-type: none"> Utente Amministratore
Base del telefono		
<ul style="list-style-type: none"> Volume: Vivavoce 		
Ricevitore cordless	<ul style="list-style-type: none"> 1, 2 Valore predefinito 2 	<ul style="list-style-type: none"> Utente Amministratore
<ul style="list-style-type: none"> Volume: Suoneria 		
Base del telefono	<ul style="list-style-type: none"> 1, 2, 3 Valore predefinito 2 	<ul style="list-style-type: none"> Utente Amministratore
<ul style="list-style-type: none"> Volume: Suoneria 		
Ricevitore cordless	<ul style="list-style-type: none"> 1, 2, 3 Valore predefinito 1 	<ul style="list-style-type: none"> Amministratore
<ul style="list-style-type: none"> Suoneria 		
<ul style="list-style-type: none"> Durata del flash di sgancio 	<ul style="list-style-type: none"> 1: 100 ms, 2: 300 ms, 3: 600 ms Valore predefinito 3 	<ul style="list-style-type: none"> Amministratore
Base del telefono	<ul style="list-style-type: none"> 1: (basso), 2: (medio), 3: (alto) Valore predefinito 2 	<ul style="list-style-type: none"> Amministratore
<ul style="list-style-type: none"> Potenza di trasmissione radiofrequenza 		

Regolazione della suoneria (solo amministratori)

- Se presente, rimuovere l'etichetta dalla base del telefono in modo da poter accedere ai tasti incassati PROGRAM e PAUSE. Premere il tasto incassato *PROGRAM*.
- Premere 00 e poi premere un tasto di composizione (1, 2 o 3) per riprodurre la suoneria desiderata. Premere il tasto incassato *PROGRAM*. A conferma, verranno emessi 3 bip.

Regolazione della durata del flash di sgancio (solo amministratori)

- Se presente, rimuovere l'etichetta dalla base del telefono in modo da poter accedere ai tasti incassati PROGRAM e PAUSE. Premere il tasto incassato *PROGRAM*.
- Premere 05 e poi premere un tasto di composizione, 1 (100 ms), 2 (300 ms) o 3 (600 ms), per selezionare la durata desiderata del flash. A conferma, verranno emessi 3 bip.

Regolazione della potenza di trasmissione radiofrequenza (solo amministratori)

1. Se presente, rimuovere l'etichetta dalla base del telefono in modo da poter accedere ai tasti incassati PROGRAM e PAUSE. Premere il tasto incassato *PROGRAM*.
2. Premere 01 e poi premere un tasto di composizione, 1 (basso - copertura del 25% della distanza massima di funzionamento), 2 (medio - copertura del 50% della distanza massima di funzionamento) o 3 (alto - copertura del 100% della distanza massima di funzionamento), per selezionare il livello desiderato. A conferma, verranno emessi 3 bip.

Programmazione dei tasti di composizione rapida

Per consentire agli ospiti di contattare rapidamente i servizi della struttura, è possibile programmare fino a 5 tasti di composizione rapida. Premendoli, si compone automaticamente un numero di telefono oppure si attiva una funzione del sistema telefonico.

1. Se presente, rimuovere l'etichetta dalla base del telefono in modo da poter accedere ai tasti incassati PROGRAM e PAUSE. Premere il tasto incassato *PROGRAM*.
2. Premere il tasto al quale si desidera associare un determinato numero di telefono.
3. Componi il numero. Per inserire una pausa nel numero, premere il tasto incassato PAUSA.
4. Il telefono memorizza automaticamente il numero quando vengono inserite 30 cifre. Se il numero ha meno di 30 cifre, premere nuovamente il tasto PROGRAM. A conferma, verranno emessi 3 bip.

Per cancellare un numero associato a un tasto di composizione rapida, premere il tasto di composizione rapida corrispondente. Premere il tasto incassato *PROGRAM*. A conferma, verranno emessi 3 bip.

Utilizzo del dispositivo HD341A

Nota: Il ricevitore cordless e il vivavoce della base telefonica non possono essere utilizzati contemporaneamente durante una chiamata. Tuttavia, è possibile passare dalla chiamata sul ricevitore cordless a quella sul vivavoce della base telefonica e viceversa.

Ricevere chiamate o messaggi vocali

- Quando arriva una chiamata, il telefono squilla e il LED dei messaggi in attesa lampeggia.
- Quando si riceve un messaggio vocale, il LED rosso sulla base del telefono lampeggia.

Rispondere a una chiamata (con il ricevitore cordless fuori dalla base del telefono o dalla base di ricarica)

- Con una chiamata in arrivo: Premi



Sgancio

oppure



Vivavoce

Nota: Ogni tasto si illumina quando viene attivato.

Rispondere a una chiamata (con il ricevitore cordless nella base telefonica o nella base di ricarica)

- Solleva il ricevitore.



Sgancio

Nota: Il tasto si illumina quando viene attivato.

Rispondere a una chiamata (utilizzando la base telefonica)

- Premi



Vivavoce

Nota: È dotato di un **LED rosso** che si accende quando e finché è attiva la modalità vivavoce.

Effettuare una chiamata (con il ricevitore cordless fuori dalla base del telefono o dalla base di ricarica)

- Premi



Sgancio

oppure



Vivavoce

Nota: Ogni tasto si illumina quando viene attivato.

- Componi il numero oppure premi un tasto di selezione rapida.

Effettuare una chiamata (utilizzando la base telefonica)

- Premi



Vivavoce

Nota: È dotato di un **LED rosso** che si accende quando e finché è attiva la modalità vivavoce.

- Solleva il ricevitore. Componi il numero oppure premi un tasto di selezione rapida.

Terminare una chiamata (con il ricevitore cordless fuori dalla base del telefono o dalla base di ricarica)

- Ricollocare il ricevitore nell'apposito alloggiamento oppure premi



Aggancio

Terminare una chiamata (utilizzando la base telefonica)

- Premi



Vivavoce

Trasferimento di una chiamata dal ricevitore cordless al vivavoce della base del telefono (con il ricevitore cordless fuori dalla base del telefono o dalla base di ricarica)

- Base del telefono: Durante una chiamata premi



Vivavoce

Nota: È dotato di un **LED rosso** che si accende quando e finché è attiva la modalità vivavoce.

- Ricevitore cordless: Con una chiamata in linea premere



Sgancio

oppure



Vivavoce

Nota: Ogni tasto si illumina quando viene attivato.

Condivisione di una chiamata

È possibile utilizzare contemporaneamente un massimo di due ricevitori cordless per una chiamata esterna. Un altro HD3 può prendere parte a una chiamata in corso. Con una chiamata in linea premere



Sgancio

oppure



Vivavoce

Nota: Ogni tasto si illumina quando viene attivato.

Passare dalla modalità vivavoce alla modalità ricevitore (con il ricevitore cordless fuori dalla base del telefono o dalla base di ricarica)

- Con una chiamata in linea premere



Vivavoce

Nota: Il tasto si illumina quando viene attivato.

Chiamata in arrivo (con il ricevitore cordless fuori dalla base del telefono o dalla base di ricarica)

Quando senti il segnale di chiamata in attesa durante una chiamata attiva, puoi metterla in attesa e rispondere alla chiamata in arrivo:

- Premi



Sgancio

Nota: Il tasto si illumina quando viene attivato. Utilizza lo stesso tasto per passare da una chiamata all'altra.

Mettere in attesa e riprendere una chiamata

Mettere in attesa la chiamata attiva.

- Ricevitore cordless: Premi



Messa in attesa

Per riprendere la chiamata in attesa:

- Ricevitore cordless: Premi



Messa in attesa

oppure



Sgancio

oppure



Vivavoce

- Base del telefono: Premi



Vivavoce

Nota: È dotato di un **LED rosso** che si accende quando e finché è attiva la modalità vivavoce.

Ascoltare i messaggi in segreteria (se presente)

- In modalità inattiva: Premi



Messaggio

Regolare il volume durante una chiamata | Regolare il volume della suoneria (quando il telefono è inattivo o sta squillando)

- Ricevitore cordless: Premi



Volume + / -

- Base del telefono: Premi



Volume+

oppure



Volume-

Alla chiamata successiva, il volume di ascolto predefinito verrà ripristinato, mentre il nuovo volume della suoneria rimarrà memorizzato.

Risoluzione dei problemi

Come contattare l'assistenza Snom

Clicca su questo testo (o scansiona il codice QR) per leggere e seguire le istruzioni presenti sul nostro sito web.



Attivazione/disattivazione del microfono

- Ricevitore cordless: Durante una chiamata premi



Muto

Nota: È dotato di un **LED rosso** che si accende quando e finché il microfono è disattivato.

- Base del telefono: Durante una chiamata premi



Muto

Nota: È dotato di un **LED rosso** che si accende quando e finché il microfono è disattivato.

Mentre il microfono è disattivato (muto), potrai sentire la persona all'altro capo del telefono, ma lei non potrà sentirti. Premi nuovamente per riprendere la conversazione.

Come generare un ticket per l'assistenza

Clicca su questo testo (o scansiona il codice QR) per leggere e seguire le istruzioni presenti sul nostro sito web.



Disclaimer

Ulteriori informazioni: [Pagina web Snom HD341A](#) | [Snom Service Hub HD341A](#) | [Scheda tecnica HD341A](#) | [Istruzioni di sicurezza HD341A](#) | [Informazioni di garanzia](#) | [Omologazioni](#) | [Sedi aziendali](#)

Snom, i nomi dei prodotti Snom, ed i loghi Snom sono marchi registrati di proprietà di Snom Technology GmbH. Le specifiche tecniche del prodotto qui contenute possono essere variate senza previa notifica. Snom Technology GmbH si riserva il diritto di rivedere e modificare il presente documento in qualsiasi momento senza alcun obbligo di notifica precedente o posteriore a tali cambiamenti. Sebbene sia stata prestata la massima attenzione nella stesura e presentazione delle informazioni in questo documento, i dati su cui si basa potrebbero aver già subito variazioni. Snom pertanto declina ogni responsabilità riguardo a tutte le garanzie di affidabilità, accuratezza, completezza ed attualità delle informazioni pubblicate, tranne nel caso di grossolana negligenza da parte di Snom o laddove per legge possa essere ritenuta responsabile.